

ДОКУМЕНТ S/2138

Наблогограмма и. о. начальника штаба органа по наблюдению за выполнением условий перемирия от 8 мая 1951 года на имя Генерального Секретаря, с препровождением доклада Совету Безопасности за период с 7 ч. по гринвичскому времени 8 мая 1951 года до 12 ч. по тому же времени 8 мая 1951 года

[Подлинный текст на английском языке]

[8 мая 1951 г.]

1. Председатель Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию донес сегодня в 12 ч. по Гринвичу, что на гребне Шамалне израэли нашли тела трех своих убитых. Наблюдатели Объединенных Наций на территории, находящейся под властью Израэля, сообщили, что они видели тела двух арабов в полном походном обмундировании защитного цвета, в форменной-обуви с полотняными обмотками, но без — повторяю, без — обозначения части и без — повторяю, без — бумаг в карманах. Наблюдатели Объединенных Наций поставили свою подпись на следующих предметах снаряжения, показанных им израильскими властями: на футляре для бинокля, ружейном ремне и на нескольких ранцах. На этих предметах были арабские надписи, за которыми следовали номера сирийской армии.

2. Наблюдатели сообщили, что в 12 ч. по Гринвичу во всем районе царил покойствие.

И. о. НАЧАЛЬНИКА ШТАБА

ДОКУМЕНТ S/2139

Наблогограмма и. о. начальника штаба органа по наблюдению за выполнением условий перемирия от 9 мая 1951 года на имя Генерального Секретаря, с препровождением доклада Совету Безопасности

[Подлинный текст на английском языке]

[9 мая 1951 г.]

И. о. начальника штаба получил от старшего сирийского представителя 9 мая 1951 года в 6 ч. 30 м. по Гринвичу следующее сообщение:

«После официального решения, принятого вчера Советом Безопасности о прекращении огня [S/2130], израильские войска обстреливали артиллерийским и пулеметным огнем 8 мая в 24 ч. по Гринвичу деревню Шамалне в демилитаризованной зоне и Хассель на территории Сирии».

Сирийцы утверждают, что артиллерийский обстрел длился до 1 ч. 30 м. 9 мая. Теперь во всем районе царит покойствие. Там находятся наблюдатели, от которых ожидаются донесения.

И. о. НАЧАЛЬНИКА ШТАБА.

ДОКУМЕНТ S/2140

Письмо постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1951 года на имя Генерального Секретаря в ответ на его наблогограмму от 14 июля 1950 года (S/1619) о резолюциях, принятых Советом Безопасности 25 июня, 27 июня и 7 июля 1950 года (S/1501, S/1511 и S/1588)

[Подлинный текст на французском языке]

[9 мая 1951 г.]

Ссылаясь на резолюции Совета Безопасности от 25 и 27 июня и от 7 июля 1950 года [S/1501, S/1511, S/1588], имею честь Вам сообщить, что правительство Бельгии решило пополнить численный состав бельгийского экспедиционного корпуса, участвующего в настоящее время в военных действиях в Корее, и обеспечить сохранение этого численного состава путем формирования соответствующего запаса. Для этой цели в начале мая будет отправлен на Дальний Восток первый контингент пополнений, примерно в 225 добровольцев. Отправка следующего контингента состоится в июне.

Ф. ван-ЛАНГЕНХОВЕ

Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций